

JÓESTÉ!

**Szerkesztőség és kiadó-
hivatal: Calea Regele Fer-
dinand 64-66 Telefon: 61.**

**MINDEN ESTE MEGJELENŐ
FÜGGETLEN
POLITIKAI NAPILAP**

CLUJ, 1936. V. ÉVFOLYAM.

JULIUS 4.
152. SZAM.

Szombat

Érettségi vizsgák

Buzában furcsa dolgok történtek. Hacsak a pusztán tény vesszük szemügyre, teljesen érthetetlennek tetszik előttünk. De ha az okokat vizsgáljuk, amelyek a sajnálatos kilengéseket előidézték, mindent más színben látunk. Furcsa ugy-e, hogy a polgármester és a prefektus vezetésével a szülők csoportja megrohamozza az iskolát, ahol az érettségi vizsgálatok folynak. Akik ezt a törvényellenes cselekedet elkövették, nem voltak éppen akárcik. A város legműveltebb családapái és anyái feledkeztek meg magukról annyira, hogy nem számoltak a várható következményekkel.

A jó bíró nemcsak a megtörtént cselekményt mérlegeli, de számbaveszi azokat az okokat és előzményeket is, amelyek a vád tárgyát képező ügyet kiváltották. Ha figyelemmel kísérjük az érettségi vizsgálatokkal kapcsolatban országszerte befutó jelentéseket, akkor sok mindent megértünk. Nem helyeseljük a buzáui szülők kilengését, de mentséget találunk a cselekményükre. Hiszen például szűkebb pátriánkban Clujon is 35-40 százaléknak felel meg az írásbeli érettségi vizsgálatokon eredménytelenül végzett növendékek száma. Valahol valami hibának kell lenni az érettségi vizsgák körül. És nemcsak a tanulóknak szabad a hibát keresni. Hihetetlennek tetszik, hogy egész ország fiatal generációja, vagy legalább is egy tekintélyes hányada annyira silány lenne szellemekben, hogy nem tudná megállani a helyét az érettségi vizsgán.

A közoktatásügyi miniszteriumban is felfigyeltek a szomorú eredményre. Julius 8-án megbeszélés lesz ebben a tárgyban, amelyen a romániai középiskolák valamennyi tanfelügyelője részt vesz. Meg fogják beszélni azokat a teendőket, amelyeket az érettségi eredmény megjavítása érdekében életbe kell léptetni... Meg fogják beszélni. Szerény nézetünk szerint az egész érettségi intézményt át kellene reformálni! Hiszen az egész évi eredmény éppen elég bizonyíték lehet arra, hogy tudnak-e a növendékek, vagy nem? A mai érettségi rendszer mellett nem egy esetben megtörtént, hogy jócskú, az iskola anyagával tisztában lévő tanulók elhasáltak. Nem gondolják az illetékes tényezők, hogy ez súlyos igazságtalanság? A diákok fölösleges megkínzása az érettségi tortúra. Ideg-diszpozíció kérdése, hogy valamely növendék meg tud-

ja-e állani a helyét a vizsgáztató bizottság előtt, vagy nem. De a bizottság tagjainak magatartásától is nagyon sok függ. Ha a vizsgáztató tanárok minden jelenségre kiterjedő figyelemmel töltik be

tisztüket, simán zajlik le az érettségi vizsga. De ahol nem ilyen szellemű egyénekből tevődött össze a bizottság, mi történik ott?... Az egész ország területéről befutó szomorú jelentések mutatják

az eredményt. Alaposan meg kell tehát reformálni az érettségi vizsgálatok rendjét. Vagy — és ez volna a leghelyesebb — egészen ki lehetne küszöbölni ezt az intézményt.

De Valera ir álfamfő mondotta:

A Népszövetségnek az igazság és teljes jogegyenlőség alapján kell felépülnie

Baldwin Franciaország és Németország közeledését sürgetti az európai béke biztosítására. Jövő héten aláírják a Dardanella egyezményt. A népus Abesszinia aneksziójának elutasítását kívánja és 10 millió fontos népszövetségi kölcsönt országa függetlenségének megvédésére

(GENF.) A Népszövetség tegnapi közgyűlésén Bruce ausztriai megbízott a népszövetségi eljárás kudarcát állapította meg. A dán, svájci és holland delegátusok Brucehoz hasonlóan a szankciók megszüntetése mellett foglaltak állást.

REFORM-KÖVETELŐK

Délután Csile megbízottja őszinte véleményt mondott a Népszövetség mai tehetetlenségéről, megjegyezve, hogy abban az esetben, ha a gondolatot, melynek nemességét felesleges bizonyítani, továbbra is fenn akarják tartani, akkor a meglévő szabályokat és elveket alaposan át kell reformálni. Chile, mint a reformok híve, készségesen csatlakozik Anglia indítványához. Hasonló hangnem-

ben beszélt Svédország megbízottja is, hangsúlyozva, hogy a reformokat a legapróbb részletekig ki kell terjeszteni. A Népszövetségnek, mint a világi népek sorsát az igazság szellemében intéző intézménynek nem szabad többé olyan vereséget szenvednie, mint most. A gyakorlati jelentőség nélküli szankciók eltörlését helyesli.

ALAPVETŐ HIBA TÖRTÉNT

Az ír szabad állam nevében De Valera nagyobb beszédében kifejtette, hogy valahol alapvető hiba történt anélkül, hogy bárki is rámutatott volna az igazi okra. A hiba az eddigi egyezmények szellemében van, amelyek nem mindíg az igazság, hanem sokszor a megtorlás jegyében születtek. Ha

tehát a világi tartós békét akar és a megreformált Népszövetséget kívánja annak örvé tenni, elsősorban a kiinduló pontoknál kell alapos változtatásokat eszközölni. Írország hajlandó minden olyan munkában, mely az egyenlőséget és megbékülést szolgálja, kivenni a maga részét. De nem hajlandó olyan megoldás zászlóvivője lenni, amely megint csak egyes csoportok hatalmi érdekeit szolgálja.

A NÉPSZÖVETSÉGNEK ELLENSÜLYOZNI KELL AZ ÖSSZES ELLENTÉTEKET

Pflügel osztrák megbízott csatlakozott a reformot kívánó angol állásponthoz. A magyar kiküldött teljes elismeréssel van a Népszövetség eddigi munkája iránt, de abban nagy hiányosságokat is lát ugyszólván minden oldalon. Ezért örömmel veszi ki a részét a reformok munkájából. A Népszövetségnek egyensúlyoznia kell az ellentéteket és meg kell teremteni a bizalom és őszinteség légkörét. Még több felszólalás következett, majd este fél 7-kor bezűntették a tanácskozásokat azzal, hogy ma délelőtt folytatják. Később zárt ülésen a Danzigi szabad állam ügyéről tárgyaltak. A mai népszövetségi ülésre 10 állam megbízottja iratkozott fel felszólalónak. Genfi politikusok véleménye szerint a 92-ik ülésszak a mai napon valószínűleg bezárul. Leon Blum tegnap már vissza is utazott Párisba.

Delbos francia külügyminiszter hír szerint javasolni fogja egy olyan bizottság alakítását, amely olyan anyagot gyűjt össze, hogy annak felhasználásával az alap-

Ha a kormány uralmon marad, ősszel széleskörű átszervezésre van kilátás

(BUCURESTI.) A Dimineata szerint a kormány esetleges átszervezésére csak ősszel kerülhet sor. Ha a kormány bizonyos lesz afelől, hogy megmarad uralmon, az átszervezés igen széles keretek között fog mozogni. Már most beszélnek arról, hogy a munka- és egészségügyi minisztériumot kétváltásztják. Manolescu Strunga újra tárcát kap, Iuca és Cancicov miniszteri rangra emelkednek és helyet kapnak a kormányban Costel Tataranu, Alimanisteanu, Tiberiu Mosoiu és Alexandrini, Tatarescu ebben az esetben átadná a hadfelszerelési tárcát és csak a miniszterelnök ügyeit látná el.

Ami a liberális pártkongresszus ügyef illeti, V. Brătianu lakásán

honap ül össze a kongresszust előkészítő bizottság.

Kormánykörökben kiszivárgott hírek szerint a Krupp német művek rövidesen fegyvergyárat létesítenek Romániában és az idevonatkozó kormány-tárgyalások már folynak is.

Szó van arról, hogy Jugoszláviában Belgrád székhellyel szintén fiókiizemet létesít a Krupp-gyár. A kormányt emellett a terményértékesítés gondolata foglalkoztatja. Szakértők szerint a tengeriből 10 ezer (tavaly 60 ezer), buzából 50-55 ezer vagon lehet külföldre szállítani. A buzafelésleg nagy részét Románia, mint eddig is, Olaszországnak szeretné eladni, ha a szankciókat feifüggesztik.

okmány rendelkezéseinek nagyobb hatékonyságot adhassanak.

A NÉGUS KIVÁNSÁGA
(GSNF.) A négus kérni akarja, hogy a közgyűlés szavazzon meg két határozatot. Az egyik szerint nem ismernének el semmi erőszakkal szerzett területi hódítást, a másik szerint ajánlani fogja a tagállamoknak, hogy nyújtsanak népszövetségi kölcsönt Abessziániának 10 millió font értékben területi épségének megvédésére és politikai függetlenségének megővésére.

**BALDWIN: KIVÁNATOS
LENNE FRANCIAORSZÁG
ÉS NÉMETORSZÁG
KÖZELEBBHOZÁSA**

(LONDON.) A konzervatív párt londoni tagozatának bankettjén Baldwin kijelentette, hogy nincs szó a kormányelnökségtől való visszavonulásáról. A szankciók felfüggesztését több egészében megfáradhatatlan indok váltotta ki. Nem bánja, ha ezért gyávának is nevezik, mert az összes európai államok nézete szerint azt tette, amit tehetett, hogy népét távol tartsa a háborútól. Ősszel Genfben tovább menve tanulmányozás alá veszik a Népszövetség jövőjét. Kivánatos lenne az európai béke biztosítására Franciaországot és Németországot közelebb hozni egymásnak. Előbb-utóbb aztán talán lehetségessé válik a fegyverkezések csökkentéséről is tárgyalni.

Londoni értesülés szerint a jövő héten aláírják a Dardanella-egyezményt még akkor is, ha Olaszország megbízottja az aláírás alkalmával nem is jelenik meg.

**AZ ANGOL MUNKÁSPART
AKCIÓJA**

(RÓMA.) Hir szerint az angol munkáspárt akciót kezd azíránt, hogy Anglia, Franciaország és még több Földközi tengeri állam tengeri szövetséget kössön arra az esetre, ha Olaszországgal szemben esetleg egységesen kellene fellépni. Ez a szövetség teljesen független lenne a Népszövetség bármilyen határozatától.

Az olasz kormány egyébként erősen figyeli a genfi eseményeket. Cáfoltják azokat a híreket, hogy Abessziániában olaszellenes lázadás tört volna ki, valamint, hogy ott hatalmas meghódítatlan területek lennének, csupán jelentéktelen területek.

A csapatszállítások pedig azért történnek, mert Abessziniában minden jelentősebb helységében helyőrséget állítanak fel. Az országrendező munka békésen halad minden vonalon. Rómában egyébként 100 ezer egyetemi hallgató nevében egyetemi fasiszta légiókat alakítottak és a nagy ünnepeken később Mussolini is megjelent egy pillanatra, akit a tömeg lelkesen ünnepelt.

Rómában különben nagy megelégedést váltott ki az a hír, hogy Lengyelország már is felfüggesztette a szankciókat.

**VESZÉLYBEN FOROG
A FRANCIAORSZÁGI
ARATÁS**

(PARIS.) A sztrájkmozgalom szélesül és most már a mezőgazdasági munkásokra is kezd kiterjedni, ami a termésbetakarítási munkálatok sikerét veszélyezteti.

**Dr. Tavasz Sándor teo ógiai tanár
a ref. püspökhelyettesi tisztség
egyetlen jelölje**

(CLUJ.) Országrésünk reformátussága az impozáns lefolyású püspökválasztás után most nagy érdeklődéssel várja: ki öröklő Vásárhelyi János tisztségét. Ki lesz az új püspökhelyettes? A püspökhelyettesi tisztségre elsősorban dr. Tavasz Sándor teológiai tanár személye került előtérbe, akinek egyháztudományi munkássága, felkészültsége kétségtelenül méltó jutalmazást nyerne az előléptetésben. Sok híve van azonban

dr. Kádár Géza zalai esperesnek is, aki a református lelkészi kar egyik legmarkánsabb egyénisége. Valószínű, hogy dr. Tavasz Sándor egyhangú választással kerül magas tisztségébe, dr. Kádár Géza pedig meghívják az alsóvárosi parochia élére, amely tudvalevőleg Vásárhelyi János jelenlegi püspök vezetése alatt állott.

Az új püspökhelyettes megválasztására a püspökválasztás királyi megerősítése után kerül sor.

**Hogyan tett a rádió boldoggá
két fellábu embert?**

(BUDAPEST.) A Pesti Napló szenzációs ardeali vonatkozású történetet közöl. Tudvalevő, hogy a budapesti rádióknak van egy ilyen állandó száma: Mit üzen a rádió? Itt a rádióhallgatók panaszait, kívánságait és üzeneteit szokták közölni és azokra választ adni.

1931 február 1-én történt, hogy Kiskunfélegyházáról Németh Erzsike a rádióhoz fordult azzal a kéréssel, hogy adjanak neki tanácsot, mit csináljon, miután láb sérülése miatt egyik lábát amputálni kell. A rádió meg is adta a maga szakszerű felvilágosításait.

Most közel 5 és fél év után a rádió újabb üzenetet kapott az ardeali havasok aljából. Ikafalvi Farkas Sándortól, aki közölte, hogy annakidején ő is végighall-

gatta ezt a rádióhíradást és ennek alapján levélbeli érintkezésbe lépett Német Erzsikével. A levelezés hosszú ideig tartott és ennek érdekességét az adja meg, hogy a férfi, aki az ardeali utakat építő svéd utépitő társaságnál van jelentős vezető pozícióban, ugyancsak lábamputáción esett át. A sok levelezésnek végül is szerelem, majd házasság lett a vége s most a múltbal rendelkező házaspár Sibiuban boldogan él. Farkas Sándor rádióüzenetéhez felesége Németh Erzsike kiegészítő üzenetet fűzött hozzá, amelyben megköszöni a magyar rádióknak, hogy annakidején szomorúságában megvigasztalta, tanácsokkal látta el s végül ha közvetett úton is, de testi hibája ellenére is boldoggá tette.

**Két egybehangzó maraszialó
ítélet után felmentette a tábla
a fajtalankodással vádolt
háztulajdonost**

(CLUJ.) Közel két évtizeddel ezelőtt egy idősebb cluji háztulajdonos, R. I. feljelentette P. S. 16 éves fiút több ingóságának eltulajdonítása miatt. A vádlott annakidején a kiskorúak bírósága előtt azzal védekezett, hogy a kérdéses tárgyakat a panaszostól kapta ajándékba, akivel „szerelmi” viszonyban állott. Miután a kiskorú bíróság a bizonyítási eljárás folyamán beigazolta, találta, hogy a panaszos rábeszéléssel és ajándékokkal rábirta a kiskorút, hogy fajtalankodásainak alanyául szegődjék és jutalmakkal akarta hallgatásra bírni, a vádlottat felmentette a lopás vádjáról. De ugyanakkor a büntető törvénykönyv 241. szakasza alapján fajtalankodásért és perverz cselekményért a feljelentő ellen tett vád indítványt. Az ügyet első fórumon a járásbíróság tárgyalta, amely két rendőrtiszt terhelő vallomása alapján a vádlottak padjára került feljelentőt 3 hónapi elzárásra, politikai jogainak 5 évre való felfüggesztésére és 3000 lej pénzbüntetésre ítélte. Az ítélet ellen úgy a kiskorú, mint a vádlott feleltek. A törvényszéki tárgyaláson a panaszos felelkezéséhez az ügyész is hozzájárult és súlyosbírást kért de a törvényszék a felelkezéseket elutasította és helybenhagyta a járásbíróság ítéletét.

A vádlott nevében a két egybehangzó ítélet ellen felfolyamodást a tábla I. szekciója előtt dr. Lus-

tig Kálmán tartotta fenn, aki a tegnapi tárgyaláson rámutatott arra, hogy férfiak közötti perverz cselekmények esetén a törvény mind a két felet bünteti és ő törvényellenesnek tartja a járásbíróság és a törvényszék ama eljárását, hogy az egyik felet panaszos minőségben kezeli. Ha a felek között tényleg történtek volna homoszexuális cselekmények, ugyanakkor mindketten vádlott minőségben kellene szerepelniök. Abban az esetben pedig, ha a tábla mégis törvényesnek találná ezt a beállítást, úgy felmentést kér védené számára, mert a tanuként kihallgatott rendőrtiszt éjszaka lesték meg a feleket az ablakon keresztül, de ugyanakkor azt is beismerték, hogy a szobában nem égett a lámpa. Következésképpen nem is láthattak semmit. Ez annál is valószínűbb, mert rendőrtiszteknek tettenérés esetén azonnal le kellett volna tartóztatniok a fajtalankodókat. Mivel pedig ez nem történt meg és semmiféle jegyzőkönyvet nem vettek fel az esetről, ez is igazolja, hogy leselkedésük eredménytelen volt.

A tábla hosszas tanácskozás után a két egybehangzó maraszialó ítélet ellenére a törvényszéki ügyész súlyosbírást címén tett felfolyamodását elutasította és a védelem felmentésért való felfolyamodásának helyet adva, a vádlottat bizonyítékok hiányában jogerősen felmentette.

**AUTÓBUSZ MENETREND
CLUJ—ORADEA—SALONTA—
ARAD—TIMISOARA KÖZÖTT**

Clujról indul:

Cluj—Timisoara reggel 6, d. u. 13 órakor.
Cluj—Oradea d. u. 17 órakor.

Clujra érkezik:

Timisoara—Cluj d. u. 15 és 19.30.
Oradea—Cluj d. e. 10.

Viteldij	szimpla	retour
Cluj—Timisoara	320	600
Cluj—Arad	260	502
Cluj—Oradea	171	282

Kényelmes új kocsik.

Felvilágosítás az autóbusszállomáson.

Tel.: 155.

MOZI

EDISON-MOZGÓ MŰSORA:

Két sláger egyszerre. Magyar felirattal. I. SÁRGA BESTIA. Sanghái leány. Izgalmas kalandfilm a sárka csempészek életéből. Ana May Wong, George Raft, Jean Parker. II. LENGYELVÉR. Operette. Any Ondra, Ivan Petrovics. Helyárak: 8 és 15 lej. Kezdet: 3, 6, 9 órakor.

OPERA-MOZGÓ MŰSORA:

Pénteken: Premier! ASEV A KÉM. Izgalmas kémtörténet eredeti felvételek Oroszországból. Magyar feliratok. Fősz.: Olga Csehova, Fritz Rasp, Stolz Hilda.

ROYAL-MOZGÓ MŰSORA:

2 sláger 15 és 20 lejért. Premier. I. BANKTÉBOLY. Izgalmas filmretek Pat O'Briennel. II. MAZURKA. Pola Negri világsikere. Magyar feliratok.

CAPITOL MOZGÓ MŰSORA

Harry Piel legújabb filmje: HIV A DSUNGEL. Hindu bestiák, eredeti dsungel felvételek.

**DAVILLA SZINKÖR-MOZGÓ
MŰSORA**

Pénteken: SZUDANI ORJÁRAT. Kó Gary Grant. Magyar felirattal.

MUNKAS-MOZGÓ MŰSORA:

Pénteken, szombaton: 3, 6 és 9 órakor: Két világláger. I. KERESZTES HADJÁRAT. Film-dráma. Főszerepben: Loretta Young és Henny Wilcozora. II. TARZAN ÉS PAJTÁSA. Dzsungel film-dráma. Főszerepben: Sonny Weismüller és Maurice O'Sullivan. Helyárak: 10 és 12 lej.

— Leszurta veszekedés közben a barátját. Valer Milos piesti fiatal segédmunkás tegnap a Str. Valeni 14. szám alatti Necara-féle vendéglőben összetalálkozott barátjával, Dumitru Tanaseval, akivel valami szóváltása támadt. A veszekedésből verekedés lett, amelynek során Milos kést rántott s amellyel barátját olyan szerencsétlenül szurta meg a szív-tájon, hogy az a következő pillanatban holtan esett össze. A fiatalok gyilkost a csermai vendégek lefogták és súlyosan összeverték, úgy, hogy a rendőrök csak nehezen tudták a kezükből kimenteni és őrizetbe venni. A gyilkosság előzményeinek tisztázása most van folyamatban.

Román, német, angol és francia fordítások, diszkrét információk, mindenféle ügy gyors és lelkiismeretes elintézése végett forduljon bizalommal az

OMNIA

irodához. Cluj, Str. Dubălarilor 6. Telefon 9—53. Hivatalos órák délután 3—5-ig. Vidékeket Nagy költség megtakarítás!

V. po unk egy orvosi jelentés tükrében

Minden száz újszülött gyermek közül 11 hal meg egy éven belül városunkban

(CLUJ.) Országunknak egyik szomoruan égető problémája a gyermekhalandóság kérdése. Amint a városi főorvosi hivatal jelentése mondja, egész Európában gyermekhalandóságban még Szovjetország előtt is Románia vezet. Az oroszok a legutóbbi időkben ugyanis erélyes kézzel nyultak hozzá a gyermekhalandóságok megakadályozásának kérdéséhez és sikerült is hamarosan lezseritaniok az egy éven alul elhalt gyermekek nagy számát. Nálunk kellő eszközök hiányában sokkal lassabban megy a munka.

100 GYEREK KÖZÜL 11 HALOTT

Az elmúlt év folyamán 1521 gyermek született Olve, akik közül egy éven alul meghalt 180. Ez azt jelenti, hogy minden száz újszülött közül 11,8 meghal, mielőtt elérné az egy évet. Az elhalt gyermekek legnagyobb része fiú, aminek a magyarázatát még ma sem tudták kellőképpen megokolni. A legtöbb gyermek egy és hat hónap között hal meg, legkevésbé közvetlenül a születés után. Majdnem kétszer annyi törvénytelen gyermek hal meg, mint törvényes, aminek az oka a mostoha bánásmód és a nemi betegségek lehetnek. Nemzetiségi elosztás tekintetében a magyarok és a románok körülbelül egy helyen állanak. Messze utánuk következnek a zsidók, ahol a gyermekhalandóság nagyon csekély. A románoknál a halálozások száma egyre csökken, a magyaroknál marad változatlan.

RIO DE JANEIRO—BUDAPEST—CLUJ

Az ország városai között városunk előkelő helyen van. Mindössze Brasovban kisebb a gyermekhalandóság, mint nálunk, amely Cetatea Baltaban és Lugojon fantasztikus arányokat vesz fel (min-

den száz újszülött közül 30 egy éven alul elhalt). A világ városai közül Cluj—Rio de Janeiro, Budapest után a spanyol városok, Varsó, Krakkó, Bratislava, Boroszló a német városok és Zürich előtt foglal helyet. Svájc fővárosában egészen csekélyre szorították le a gyermekhalandóságok számát: minden száz újszülött közül csak három hal meg egy éven belül.

430 EZER LEJ BÜNTETÉS

Érdekes képet vet a város élelmiszer ellátásának tisztaságára az élelmiszer és italellenőrző hivatal jelentése. E szerint az elmúlt évben 554 ellenőrző utat tartottak és 697 élelmiszer és italpróbát vettek. Az előírásnak megfelelőnek találtak 540 esetben a vizsgálat alá vett árukat, nem megfelelőnek 157 esetben.

A jelentés megállapítja, hogy nagyon fellendült a paprika, török kávé, ecet, tejhamisítás, míg a liszt-hamisítás csökkent. Jellemző a tejesek vakmerő eljárására az, hogy 59 tejvizsga közül 38 nem felelt meg az előírásnak. A harminc megbüntetett tejes közül 14 merai volt. Liszthamisításokra összesen 51 ezer lej büntetést vetettek ki, tejhamisításokra 74 ezer lejt, míg limonádé- és szódavizgyárosokra 265 ezer lejt. A többi esetekkel együtt összesen 433.700 lej büntetést vetettek ki az ellenőrző hivatal emberei.

Ezek után a megállapítások után következik a jelentés legérdekesebb része. A kiróvott büntetések közül megfelelő végrehajtó eszközök híján egyetlen egy lejt sem tudtak behajtani. Ilyen körülmények között az élelmiszer és italellenőrzés Cluj város területén minden tekintélyét elveszti — alapítja meg panaszos hangon a jelentés. Amiben mi is igazat adunk nekik... (m)

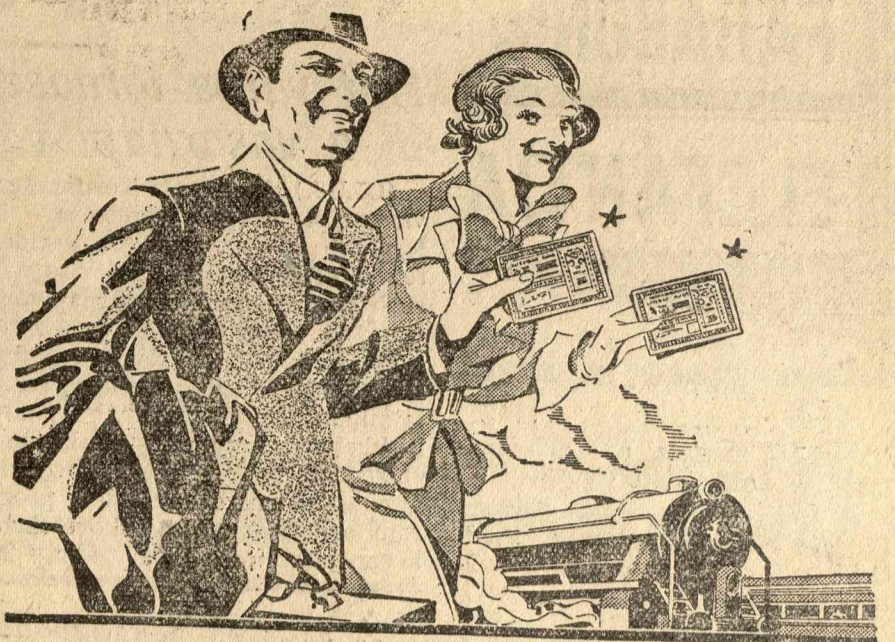
A rémragények igazi megalkotója az élet

Kigyó és pókméreggel öltö meg feleségeit a losangelesi gyilkos

(LOSANGELES.) Egész Amerika lakosságát izgalomban tartja az a bűnper, melynek tárgyalását most kezdette meg a bíróság és méltán, mert hasonló gonoszsággal elkövetett bűntény talán még nem is szerepelt a kriminalisztika történetében. A vád szerint Robert S. James volt fodrászmester, aki öt ízben nősült, harmadik és ötödik feleségét borzalmas módon pusztította el.

KIGYÓ ÉS PÓK GYŰJTEMÉNY A BORBÉLYMESTER LAKÁSÁN

James első felesége, amint a tár-



Ne utazzon el anélkül, hogy szerencsáját magával ne vinné!

ELUTAZIK NYARALNI. A nyaralás, minden bájával, mosolyog Önre. Helyreállítja egészségét, kitűnően fog mulatni, megcsodálja a szép helyeket és a gyönyörű vidéket. De szívét nagy gond fogja nyomni: nem vitte magával sorsjegyét. Igen jól tudja, hogy a szerencse mindenüvé élér. De neki is szüksége van a bizalom, a hála egy jelére, egy névjegyre: a sorsjegyre. ELUTAZÁS előtt a jó gazda, a gondos és szerencsés háziur nem feled-

Mielőtt elutazna keresse fel sorsjegyárusát. Vásárolja meg SORSJEGYÉT és szerencsés nyaralása lesz.

¼ Negyed sorsjegy ára 200 lei

½ Egész sorsjegy ára 800 lei

Az Állami

HUZÁS JULIUS 15.-ÉN.

XI.-IK SORSJÁTÉK

Sorsjáték

I. OSZTÁLY.

gyalás folyamán kiderült, mindjárt házasságuk első hónapja után beadta a válópert férje ellen azzal az indokolással, hogy nem hajlandó egy olyan férfivel együtt élni, aki lakásának egy szobájában élő mérgeskigyókat és óriási, úgynevezett madárevő pókokat tenyészt. A bíróság ennek alapján az első feleség szerencséjére a válást ki is mondotta. A második feleség, leánynevén Vera Bermillion szintén még idejekorán elvált tőle, még pedig azért, mert férje egy este abba a szobába zárta be, ahol mérges kigyóit és pókjait tartotta és annak ellenére, hogy az asszony kétségbeesve dörömbözött az ajtón és kibocsájtásért könyörgött férjének, az mindaddig nem nyitott ajtót, amíg a szomszédság a zaj hallatára elő nem sietett. Ekkor a férj azzal védekezett, hogy nyilvánvalóan tévedésből zárta be az ajtót és nem hallotta az asszony kiáltásait. Az asszony, aki nagyon szerette a férjét, megbocsátotta neki e tévedését és együtt élt vele mindaddig, míg egy este ágyában két hatalmasan kifejlődött pókot és egy mérgeskigyót nem talált. Ekkor elmene-kiült tőle s beadta a válókeresetét.

MEGHAL A HARMADIK ASSZONY

A harmadik feleség Louise Waldmüller szerencsétlenség áldozata lett. A szerencsétlenséget az okozta, hogy egy vikkendezés alkalmával mérgeskigyó marta halálra. Hogy a mérges kigyó az élelmiszer-kosárba volt elrejtve és hogy azt a férj tette oda, csak most a tárgyaláson derült ki.

A negyedik feleség állítólag természetes halállal halt meg és hogy ez valóban így történt-e, azt a

most megindult vizsgálat fogja felderíteni.

„LEBUKIK“ A GYILKOS FIGARO

Az ötödik asszony halála szintén igen rejtélyes módon következett be. Hogy azt szintén kigyó és pókmarás okozta, a vizsgálat azonnal kiderítette, de hogy az előidéző James volt, azt a második feleség feljelentése világította meg. A tárgyalás folyamata alatt a borbélymester volt második feleségének terhelő vallomása alatt megtört és bevallotta legutolsó áldozatának meggyilkolása körülményeit. A gonosztettet egy Hope nevezetű matróz büntetésével követte és pedig oly módon, hogy az asszonyt meztelen lábakkal egy olyan láda fölé kötötték, amelyben hat kifejlített mérgeskigyó és több, mint 10 madárevő pók tartózkodott. Mindaddig ott tartották a kétségbeesetten sikoltozó teremtetést, amíg a kigyók és pókok formálisan halálra nem marták. Azután az asszonyt levették a ládáról és a fürdőszobába vitték ott letették a pamagra és melléje helyeztek két mérgeskigyót, hogy azt a látszatot keltsék, mint-ha az asszonyt fürdés közben az oda véletlenül betévedt állatok ölték volna meg. Jamest és Hopet a közönség dühe elől csak igen erős rendőri segédlettel tudta a bíróság megmenteni. Törvényszéki orvostani szakértők véleménye szerint mindkét ember feltétlenül leikileg és testileg súlyosan terhelt. És mert Amerikában vagyunk, most a közönség óriási fogadásokat köt arra, hogy a bíróság kimondja-e a bűnösséget s villamoszékbe ülteti-e a gonosztevőket, vagy pedig az örültek házába küldi.

Apró- vagy keretes-hirdetést

lapunk számára **FELADHAT** a P. UNIRII melletti

NOVA-kölcsönkönyvtár

üzletében is Str. Memorandului 16.

FARABONI ELEFÁNTJA

KAZMERJ KAZMER BEGÉNYE.

(46)

— Este megnézi az előadásomat? — érdeklődött Cyntia.

— Hogyne. Nincs más dolgom. De még beszélni szeretnék Fred-Gordonnal, akinek üzenetet hoztam Rómából.

— Ismeri Gordont?

— Hogyne. Többször voltunk egy szerződésben.

— És kitől hoz számára üdvözlöt?

— Miért érdekel ez téged fiam? — vágott közbe Faraboni.

— Csak úgy szokásból.

— Női indiszkréción — korrigálta a kérdést Marion.

— Óh, megmondhatom. Ártatlan dolog. Egy kedves kolléganőnk Annabella Patrick amerikai akrobatikus táncosnő üdvözlöi Gordont.

— Egy régi flört.

— Nem tartozik ránk — szólt Pierino.

— De erélyes vagy ma — jegyezte meg Cyntia.

— Nem én vagyok erélyes, te vagy illetlenül kíváncsi.

— Hát érdemes vitatkozni ilyen csacsiság miatt — mondotta természetesen egyszerűséggel Marion. Üdvözlét Rómából — ennyi az egész. Egy ismeretlen hölgy köszönt egy ismeretlen urat. Ennek a két embernek az ügye.

— Nagyon okosan állapította meg a dolgot — dicsérte az új artista a finom, elegáns Mariont.

— Szervusz, Cyntia, megyek.

— Csókollak, Marion. Jöjj el holnap.

— Én is megyek — jelentette Hyson.

— A viszontlátásra — bucsuzott Faraboni.

Marion és Hyson együtt mentek el. A férfi, miután elhagyta Farabonik lakását, azonnal megjegyezte:

— Valami hibát csináltam.

— Miért?

— Ezzel az üdvözléssel.

— Ugyan, semmiség.

Gyorsan másra terelődött a beszélgetés. A cirkusz belső ügyeiről tárgyaltak, a műsorról, kollégákról, a legközelebbi városról és hasonló kérdésekről.

Marion lányos egyszerűséggel szólt mindenről. A kis város szűk utcáin haladtak keresztül. Nézték az ódon, zsugátéres, alacsony házakat, a pompás kerteket, a járdát szegélyező gyümölcsfákat. Mindez Hysonra a roppant tempóban száguldó Amerika után üdítőleg hatott.

(Folytatjuk.)

Az olimpiai labdarugótorna sorsolását az eredeti tervtől eltérőleg csak július közepén fogják megejteni, mikor az egyes nemzetek névszerinti nevezéseiket is beküldik.

SPORT

Hat város tornászai jelentkeztek eddig a vasárnapi válogatóversenyekre

(CLUJ.) Az Északi Tornászliga vasárnapi válogató versenye a legszebb sportot igéri. A kerületek által kijelölt legjobb tornászok és tornászok vasárnap délután az előírt olimpiai gyakorlatokat mutatják be, délután pedig a versenyzők azon szabadgyakorlataikkal mutatkoznak be, melyekkel az olimpián is akarnak szerepelni. Az Északi Tornászliga a vasárnapi délelőtti program belépőjegyét a következőképpen állapította meg: páholy 30

lej, tribünülés 20 lej, korzó és állóhely 10 lej. Délután a futballmeccs jegyei után 2 lejes pótdíjat szednek. A tenniszezők vasárnap a sporttelepi pályákra csak 5 lejes jegy ellenében léphetnek be. Az olimpiai próbaversenyekre eddig Cluj, Bucuresti, Resita, Brasov, Tg.-Mures és Arad tornászai és hölgytornászai jelentették be részvételüket. A kitünő sportot igéző válogatóversenyek bevétele az olimpiai csapat kiküldésének céljaira fordítják.

A számok legnagyobb választéka felett rendelkezik a nemzeti

SORSJEGYÁRUDA

DACIA



amely feleinek nem néhány nagy nyereséget, hanem a középnyereségek legnagyobb számát biztosítja.

A 10. Sorsjáték negyedik húzása nagyszerűen bizonyította ezt a tényt.

A „Dacia” sorsjegyaruda a 70.000 lei től 400.000 leig terjedő nyereségek legnagyobb számát fizette ki.

Ez a biztos

SZERENCSE!

Senki se gondolkozzék sokáig

Vásároljon sorsjegyet

DACIA

árudában, amelynek székhelyei és irodái az ország minden városában vannak.

Összeállították a Victoria csapatát a Crisana ellen

(CLUJ.) A nemzeti A-ligában vasárnapi az utolsó bajnoki mérkőzést játsszák le városunkban, a Crisana és Victoria csapatai. A meccs hatalmas küzdelmet ígér, mert egyrészt a Crisana valóban nagy formában van, másrészt a Victoria revánsot szeretne venni őszi 3:0-as vereségéért, — meg az U vasárnapi érdemtelen vereségéért is.

A Victoria csapatát Fogl mes-

ter a tegnapi edzés után a következőképpen állította össze: Burdan, Doci — Felecan I., Muntean I. — Pop III. — Nistor, Pop Béla — Feraru — Cociuban I. — Felecan II. — Capusan. Burdan és Pop Béla vasárnap utoljára játszanak csapatunkban, mert előbbi a bucuresti CFR-hez, utóbbi pedig a Phönixhez szerződött le.

A rendőrség kutyavizsgálata vezet be a július 12-iki Beogradski-Universitatea nemzetközi mérkőzéseit

(CLUJ.) Július 12-én nagy nemzetközi mérkőzésben lesz része a cluji közönségnek. Első ízben vendégszerepel városunkban Jugoszlávia többszörös bajnoksapata, a Beogradski ASK. A

belgrádi csapat ellenfele az Universitatea lesz, amely e mérkőzést használja fel edzésül a selejtezőre. A Beogradskiban, amely nemrégiben sikeres francia-svájci turát bonyolított le, olyan ismert erők rugják a labdát, mint Jaksics, tizenkilencszeres jugoszláv nemzeti válogatott, Glaser méltó helyettese, Ifkovics negyvenszeres válogatott jobbátvéd, Tomasievics válogatott centercsatár, Vujadinovics középfedezet, Sarics balhalf.

A Beogradski-Universitatea találkozót egészen rendkívüli bemutatónak vezeti be: a rendőrkészlet rendőrkutyáinak vizsgája. Két óra hosszat fogják szórakoztatni a közönséget a közrend derék négy lábú őrei, amelyek első ízben Romániában Clujon mutatják be tudományukat, a bűnözők kinyomozását, felfedezését és elfogását.

A kettős attrakcióra jegyek már válthatók elővételben a Stadion sportüzetben.

Románia ezévi nemzetközi teniszbajnokságait július 9—14 között rendezik meg Bucurestiben a TC Roman pályáin. A bajnokságokra eddig Csehszlovákia, Németország, Lengyelország és Jugoszlávia részéről érkeztek nevezések.

A B-liga bajnoksága vasárnap véglegesen eldőlt az ILSA között. A Phönix Constantan a Victoriával, az ILSA Timisoaran a Franco Románával játszik. Ha a Phönix győzni fog és az ILSA vereséget szenved, úgy a Phönix bajnoksága már biztosnak tekinthető. Ha mindkét ardeali csapat, vagy ha csak az ILSA győz, úgy a bajnokság kérdése továbbra is nyitott marad.

Vasárnap a Kispályán d. e. 8 órakor CAC I—Muncitorii I, 10 órakor pedig Unirea—Avram Jancu ifjusági barátságos mérkőzés lesz. A nagypályán délelőtt és délután nem lesznek mérkőzések, mert, mint jelentettük, délelőtt és délután az Északi Tornászliga tartja olimpiai válogatóversenyét, 6 órakor pedig a Crisana—Victoria ligamérkőzés kerül sorra.

Rádió

SZOMBAT, július 4.

BUCURESTI. 8.30: Ütemes torna, zene, előadás. 15: Lemezek. 15.25: Sport. 13.40: Lemezek. 14.15: Hírek. 14.50: Lemezek. 15: Hírek. 18: Felolvasás. 18.15: Katonazene. 19: Előadás. 19.15: Rádiózenekar. 20: Előadás. 20.30: Amerikai zene lemezek. 21.20: Corogolos jazz zene. 22: Hírek. 22.45: Kávéházi zene. 23.55: Hírek. 24: Közvetítés egy étteremből.

BUDAPEST I. 7.45: Torna, lemezek, étrend. 11: Hírek. 11.20: Felolvasás. 13.05: Ének zongorakísérettel. 13.50: Hírek. 14.50: Zenekar. 15.40: Hírek, étrend. 17.15: Felolvasás, hírek. 18.50: Műzenekar. 19.15: Csevegés. 19.45: Zenekar. 21.10: Kabaré-est. 22.40: Hírek, cigányzene, hanglemezek. 24.50: Franciányelvű előadás. 1.05: Hírek.

BUDAPEST II. 20.25: Mezőgazdasági előadás. 21: Hanglemezek. 22.05: Hírek. BÉCS. 8.25: Film-lemezek. 11.50: Zene. 15: Szórakoztató zene. 17.50: Ének. 18: Lemezek. 20.15: Dalok. 23.10: Vonósötös.

BERLIN. 19.15: Lemezek. 24: Tánczene.

VARSÓ. 7.50: Lemezek. 8.40: Lemezek. 13.04: Szalonzene. 17: Gordonkaszó. 22.05: Ének. 23.50: Könyvi zene.

MEGRENDEZIK A „BRAILAI HÓNAP“-OT

(BUCURESTI.) Julius 11-étől augusztus 11-ig a brailai Sajtószövetség az előző évek sikereit felbuzdulva, megrendezi a „brailai hónap“-ot, amelynek célja megismertetni az odaérkezőkkel a városnak és környékének szépségeit. A Duna-delta vidéke természeti szépségekben rendkívül gazdag és valósággal a Nilus torkolat vidékére emlékeztet. A Filipoiului csatorna pedig egész kis látványossági gyűjtemény, amely a maga igazi szépségében mutatja be. A „brailai hónapok“ rendezése messzemenő kedvezményben is részesíti az odautazókat, akiknek ottlétük alatt a nagyszerű látványokon kívül rengeteg mindenféle szórakozásban lehet részesülük.

MÁR NEKÜNK IS NAGYON NEHÉZ...

Három falusi legény ott gúnyaszt a piarista templom küszöbén. Vállukat nehéz átalvető nyomja. Arcukon remegés és félelem bujkál. Három falusi leány, aki leszakadt a falu emlőjéről a nyomoruság szélnek kergette őket. Itt bolyonganak városunk füstös kőfalai között és kergetik a szerencsét. Már lábukat lejtették térdig, de hely nem kínálkozik. Eladó az erejük, jószándékuk, figyelmességük, szívük, de nem akad alkalom hogy elszegődjenek. A három leányon elgondolkozom. Kiverte békés falucskájukból a nyomor, a gond, s most kószálnak a sötét bizonytalanság országutjain. Sorukkal gúnyolódik az élet. Szeretnének otthon élni, a barázdában járni, a mag előtt s róni a tarka virágos rétet, hallani a szállósó rigók danáját, ázni az esőben és hevülni a napfényben, csüngeni a falu szerelmén — de nem lehet menni, kell a kenyérért futni, loholni kell a mindennapiért. Árulják testi erejüket, szorgalmukat, figyelmességüket, piacra dobják fiatalosságukat, verejtékeznik akaróknak: szolgálai akarnak lenni másoknak! Eladók a pénzért. Megalázzák magukat s egy zokszó nélkül türik a sors ütlegeléseit s még sem tudnak elszegődni. A piarista templom küszöbén gubbasztó három falusi lány, talán kifáradva éppen azért ült az oltárral szembe a szemetes kövezetre, hogy aggodalmukon keresztül megkérdezzék az Istent, mit akar a szegényekkel? ... Furcsa időköt élünk. Eladó a munkaerő, a jószándék, az igyekezet. Szolgálja akar az ember lenni a munkának s verejtékére már nem tart igényt senki és semmi. Ezek a dolgozni akarók „ember-fölöslegként“ lógnak a semmiben s a „böics“ társadalmi rend nem érzi, hogy igazságtalansága sokakat itél nyomorra és sokszor halálra is.

(gy.)

— A Poale Zion szervezet műkedvelői szombat este 9 órakor előadják a „Timosa“ című szindarabot a katolikus gimnázium dísztermében. A már megváltott jegyek érvényesek.

Mily boldog

hogy haja ily gyönyörű ...



Ápolt haj — „Ő“ mennyire szereti annak szépségét! Olyan a haja amilyen lehetne?

Ápolja-e megfelelően, hogy szép legyen?

Elida Shampoo a hajnak különös varázst, csillogást és ragyogó fényt ad. Ha rendszeresen mossa vele haját, az mindig lágy és illatos lesz, könnyen fésülhető és a hullámokat tovább megtartja.

ELIDA SHAMPOO

KAMILLOFLOR

Aszóné Special Shampoo megtartja a haj természetes és aranyos fényét és azt visszaverészi, ha már elomlott volna. A hajnak ragyogó fényt ad.

BRUNETAFLO

A sötét haj Special Shampoo ragyogó mély fényt ad és a sötét barna színnyalakat soha nem sejtett pompában juttatja érvényre.

A bosszu istennőjének átka

Az indiai johgi titokzatos hatalma

A fehér ember büszke az ő nagy technikai kulturájára. Igaz, hogy felrepülünk a felhők magasságába, sőt még azon túl is. Leeszünk a tengerek mélyére, villám szárnyán küldjük a hangokat egyik világrészből a másikba. Mindez valóban fehér ember eszének diadalát jelenti. De vannak még egyéb technikai vívmányaink is. Például: mérgező gázaink, amelyek segítségével negyedórát alatt milliós városokat tudunk temetővé varázsolni, percenként ezer lövedéket szóró gépfegyvereink, több tonnás torpedóink, gránátjaink, srappeljeink stb. Mind mind arra jók, hogy viruló emberi életet tömegesen pusztítsanak el. Igen: mindezzel elkerülhetünk a színes mépek messzire elmaradtak e téren mögöttük. De talán nem is igyekeztek utolérni hennünket. Például a barnabőrű hinduk végtelen megvetéssel gondolnak mindazokra a technikai eredményekre, amelyekkel mi olyan nagyra vagyunk. Az ő kulturájuk más irányban fejlődött. Rejtélyek, titkok veszik körül lelki dolgaikat. Lehet, hogy csak a számukra titkok, mert érthetetlenek előttünk. Varázslatról beszélünk és valóban egynemű indiai jelenség a varázslattal határos. De tagadni nem lehet azokat, mert hiteltérdemlő szemtanúk igazolják létüket.

KALI ISTENNŐ ÁTKA

Itt van például a megvert johgi esete a durva ültetvényessel. Mac Culloch magasrangú indiai angol közigazgatási tisztviselő beszélt el az esetet. Szavahihetőségéhez semmi kétség sem fér.

— Hovanpore tartományban voltam akkor szolgálatban — mondotta. — Itt az egyik nagy teültetvény vezetője bizonyos Mr. Swaine nevű ir származású ember volt. Durva, brutális egyéniség. A legcsekélyebb okért ököllel, bottal verte a benszülött munkásokat. Egy

nap két botot nyuzott el a benszülöttek hátán. Ezek végső kétségbeesésükben a falu szentjéhez: egy johghoz fordultak. A szent már évek óta a falu végén egy emelvényen állt — féllábon. A főleje hajló fáról lecsüngő lián-hurokba kapaszkodott. Amikor a panaszt előadták neki, leszállt az emelvényről és felkereste az ültetvényt. Swaine rossz hangulatban volt megint. Be sem várta, hogy a johgi elmondja jövetelenek okát, hanem a kezében levő korbáccsal többször végig vágott rajta. A körülálló benszülöttek irtózza sikoltottak fel. A johgi meg sem moccant, szó nélkül türtte, hogy az állatias lelkű Swaine ültelgelje. Amikor aztán ez megelégette a verést, a hindu megszólalt: „Ja potri Kali najgasse m'ne lofha!...“ Attól tartottam, hogy Swaine neki ugrik és agyonüti. De az ültetvényes csak vállat vont és furcsa grimaszt vágott. Anál inkább elszörnyedtek a hindu munkások. Ők tudták, hogy mit jelentettek a johgi szavai. A szent, a bosszu Istennőjének: Kalinak átkát kívánta a gonosz és embertelen ültetvényes fejére.

AZ ELEVENEN — ELSZARADÓ ÜLTETVÉNYES

Attól kezdve, ha Swaine megjelent a munkahelyen, a munkások iszonyodva figyelték. Látszott rajtuk, hogy valamit várnak. Két hét se telt el. Swaine jobb keze dagadni kezdett. Az ujjaitól fölfelé a válláig felpuffadt az egész kéz és pokoli fájdalmakat okozott. Az ültetvényes megkért, kísérjem orvoshoz a legközelebbi városba. Itt kezelés alá vették. Eleinte vérmérgezésre gyanakodtak. Indiában, ahol annyi a féreg, az ilyesmi könnyen megeshetik. De a tünetek nem igazolták a feltevést. Vizsgálták, kutatták, de a baj okát nem tudták megállapítani. Közben a dagaszt

hirtelen lelohadt és Swaine keze valószínűleg elszaradt. A bőr megfeketedett rajta és olyan lett, mint a pergament. Az izmok egészen elsovadtak. Most a balkeze dagadt meg, majd a jobb lába és bizonyos idő múlva a dagadást minden esetben elszáradás követte. Amikor a balláb kezdett dagadni, a jobbkez tőből valószínűleg letört. Nem sokkal később azután a megátkozott ültetvényes elképzelhetetlen kínok és gyötrelmek között kiszervenvedett.

Kali istennő átka tehát megfogant.

A KEMÉNYSZIVŰ ASSZONY BUNTETÉSE

Mac-Culloch még egy borzalmasan érdekes esetet mondott el.

— Az egyik tisztviselőtársam — folytatta elbeszélését — fiatal asszonyt hozott a hához. Csodaszép nő volt. A fiatal házások egyszer lóháton kirándultak a környékre. Utközben egy nyomoruságos emberroncs állta útjukat és alamizsnát két. Szótlanul elnyargaltak mellette. A benszülött utánuk loholt és megfogta az asszony lovának kantárát. A fiatal nő erre lovaglóló korbácsával fejére ütött. A hindu szemei villámokat szórtak és ajkán kemény átok tört ki. Ő is a Kali istennő átkát kérte az asszonyra. Egy hónapon belül valószínűleg elszaradt a szerencsétlen nő. Csontvázá asszont és semmiféle orvosi segítség nem tudta megmenteni. Halála után felboncolták, hogy megállapítsák betegségének okát. Nem tudták semmit sem kideríteni. Viszont a boncoló orvosok szerint alig volt néhány cseppnyi vére.

Igen: a hinduknak nincsenek repülőgépeik, a mérgező gázokat, az aknavetőket és ehhez hasonlókat a fehér ember vitte be az országukba. De vannak dolgok, amik felett ők rendelkeznek. És ezek talán mindörökké titkok maradnak a fehér emberek számára.

APRÓHIRDETESEK

LEVELEZÉS

ARANYÉRT LEGTOBBET FIZETEK
RÖSNER ÓRÁS, ÉKSZERÉSZ CLUJ,
REGELE FERDINAND 114. TAKARÉ-
KOSSÁGI KONYVECSKÉRE KISZOL-
GALOK. (f 550)

A GHILCOS TÓ legvadregényesebb
részén töltheti el legkellemesebben sza-
badságát. Érdeklődni: Str. Avram Jan-
cu 54. sz. (f 794)

38 ÉVES izraelita elvált keres lakást
egy középkori izraelita nőnél, esetleg
nincs kizárva házasság. Pontos címetek
kérek a levélíróktól. „Szép ember.” (1058)

EGYETEMI hallgatók közül ki vol-
na hajlandó nő, magántisztviselőnek
lakásán heti 2-3 órában román nyelv-
leckét (kezdő) adni. Irjon kiadóba „Jul-
ius 6 tól” jellegére. (1063)

„TISZTA” jelige kérem pontos cí-
mém velem közölni „Vidéki” jelige
alatt. (1083)

ÖTVENKÉTÉVES iparos közös ház-
tartást vállalna 45-55 éves magányos
nővel, aki 6-7 ezer lejű kölcsönözne
iparüzem befektetésre, ingyen szoba,
konyha lakásom van fűtés, világítás-
sal belvárosban. Leveleket „Egyérér-
tők” jellegére a kiadóba kérek. (1093)

„AMITY” adjon alkalmat zártkörű
kirándulásra levél által a kiadóba.
(f 812)

ADÁS VÉTEL

ARANYÉRT LEGTOBBET FIZET
CASA OROLOGELOR, PIATA MIHAI
VITEAZUL 11. SZ. (f 263)

KÉSZPÉNZERT NEM!

**Csakis heti 50 lei részletfize-
tésre árulunk férfi és női cipőket**
Itten egyben értesítjük vevőinket,
hogy 1936. augusztus hó 1-én cipő-
készítési üzemet állítottuk fel s így
saját műhelyünkben lesznek a cipők
elkészítve, mely cipőkért ugy minő-
ségéért, mint tartosságáért szava-
tolunk.

**ARCO cipőkereskedelmi vál-
alat Cluj, Str. Dubălarilor 13.**

ELADÓ, esetleg felerészben is, 12
ezer négyzetméter, felparcellázható te-
rület, vízvezetékkel, az Andrei Mure-
san folytatásában. Érdeklődni lehet:
Take Jonsescu 6. szám. (971)

EGY házastelek gyümölcsösrel beül-
tetve olcsón eladó. Iris-telep. Str. Mir-
cea No. 6. Megtekinthető d. u. ¼4-16l.
6 (1009)

MODERN dióháló és recamier eladó.
Dogarilor 5. (1021)

ÓCSKA ruhát, téli kabátokat magas
árban veszek, dus választékban eladok.
Grünfeld, Dubălarilor 13. (380)

KÉTAJTÓS jégsekreány eladó. Strada
Baba Novac 8. Salamon bádogosmü-
hely. (1066)

EGY nagy IRÓASZTALT megvételre
„eresék. Standard. Regele Ferdinand 16.
(1060)

KASSZAASZTALKA és két ócska
sodrony eladó. Str. Mărăsești 63. (1061)

KÜLÖNBÖZŐ ócska butorok olcsón
eladók. Megtekinthetők Str. Văii 7. Épi-
tőmunkás Otthon. (1055)

ÜZLETBERENDEZÉST keresek meg-
vételre. Cim: „Somes” áruház. Uránia
palota. (1064)

OLCSÓN eladó szép politurozott ebéd-
lőberendezés. Calea Traian 54. (1047)

VERES szőlő frissen szedett kiló-
ként 10 lej. Str. Calvin 7. (1053)

ELADÓ összecukható vaságy, függő
netróleumlampa, több apróság. Regele
Carol II. 18. (1054)

GARANTÁLT I-a alpaka evőeszköz,
kiválóan nehéz, alkalmi vétel, feltü-
nően olcsó áron KUN MÁTYÁS FIA
RT.-NÁL, Calea Marechal Foch 2.
(f 766)

SZEKRÉNYEK, ágyak, toalett tük-
rök, modern konyhaberendezés, fagy-
lélkészítő gép nagyon olcsón eladó.
M. Viteazul 54. (1084)

SZÉPEN kifésült sertés-ször olcsón
eladó. Regele Carol II., 85. sz. (f 809)

DERMATA közelében eladó telek,
szoba, konyha, nyári konyha, kamra,
disznóól, kut, pince, gyümölcsös és ve-
teményes nagy kert 55.000. Str. Fabri-
cilor 19. (1031)

OLVASZTÓ-ÜST, öntött vasból, vas-
tagfalu cca 60-80 literes és IRÓASZ-
TAL egyszerűbb, nagy méretű sürgősen
kerestetik. Ajánlat ármegjelöléssel
„Triumf” jellegére. (1076)

ELUTAZÁS miatt eladó egy új kom-
plett modern dió tele háló. Str. Paris
16. (1075)

FORGALMAS helyen jól bevezetett
vendéglő átadó. Cim a kiadóban. (1073)

SATUMARE MELLETTI 100 HOL-
DAS BIRTOK ELCSERÉLENDŐ CLU-
JI HÁZZAL. Tártyal: Dr. Ligethy
Miklós Cluj, Marechal Foch 39. Telefon
14-66. (1070)

ELADÓ jókarban lévő disznóbőr nye-
reg. Calea Traian 38. (1069)

KIRÁNDULÓK figyelmébe 10 darab
finom, friss cukrász-sütemény kivitelre
csak 15 lej. Regele Ferdinand 3., az
udvarban. (1090)

SÜRGŐSEN eladó 2 harisnya. és
keztyű-gép költözködés miatt. Motilor
22., emelet. Ugyanott konyha-kredencet
veszek. (P. 827)

DOHÁNYTÖZSDE legforgalmasabb
helyen áru nélkül 160.000 lejért eladó.
Havi nettó jövedelem 8000 lej. Ajánla-
tokat „Tözsde” jellegére. (P. 828)

SÜRGŐS elutazás miatt teljes beren-
dezéssel cipész-üzlet eladó. „Kevés
pénzért” jelige. (P. 832)

17 DARAB különböző szentkép gyö-
nyörten ráházza, antik szekreter, sza-
longarnitúrák, kozul-tükör, szmirna és
perzsa szőnyegek, vitrinek, ventilátor,
smaragd fülbevaló és sok más értékes
tárgyak potom áron eladók. „BALCÁN”
bazár, Iuliu Maniu. Használt ruhák
nagy választékban. (f 811)

SPLENDIDNÉL Viteazul 4. udvarban
harisnyák, bluzok, kombinék ingek.
zoknik gyári árban. (f 547)

KIADÓ LAKÁS

2 SZOBA, konyha és 1 szoba, kony-
ha, teljes komfort, külön villatelen
azonnal kiadó. Str. Ghica 6-a. (978)

REGELE FERDINAND 20. szám
alatt emelten 2 helyiség szalonnak,
vagy irodának kiadó. Érdeklődni I.
Duca 6., trafik. (f 616)

ÜZLETHELYISÉG és lakás azonnal
kiadó. Str. Horea 9. (850)

KÉT szoba, konyha kiadó. Str. Horea
9. szám. (831)

AZONNAL kiadó új ház, külön tel-
ken, 2 szoba, konyha, veranda, nagy
kert, 1200 lej. Str. Gavril Tripon 33. sz.
(Donát elején balra.) (955)

KIADÓ jömenetelű forgalmas helyen
trafik-bódé. Cim a kiadóban. (1048)

KIADÓ 3 szobás komfortos lakás
augusztus 1-re Str. Paris 7-a. Új ház.
(1062)

KIADÓ egy nagy szoba irodának,
vagy műhelynek. Értekezni Albert, Re-
gele Ferdinand 13. (f 807)

INTELLIGENS irz. urilánnyal szeret-
ném lakásomat megosztani. Érdekeltek
„Tisztviselő” jellegére irjanak a ki-
adóba. (1056)

AZONNAL kiadó féregmentes szoba,
konyha, speiz. Str. Xenopol. Lajtar.
(1007)

KÉT parkettes szoba, konyha, fürdő-
szoba, földszinten, virágos udvaron ki-
adó. Str. Saguna 16. (f 815)

KIADÓ egy igen szép, egészséges,
nagy szoba, konyha, speiz stb. augusztus
hó 1-re. Gh. Baritiu 14. (1086)

SZOBA, konyha, speiz, mellékhe-
lyiségekkel, szép lakás, napoldal július
15 re kiadó. Regina Maria 43. (1080)

KÜLÖNBEJÁRATU butorozott szo-
bák, fürdőszoba, esetleg konyha hasz-
nálattal azonnalra kiadó. Ugyanott négy
lámpás, telepes rádió, hangszóró, acu-
mulátor eladó. Reg. Ferdinand 37., III.
em., 4. (1071)

RAKTÁRHELYISÉG kiadó központ-
ban, nagy, száraz, betonos. Calea
Traian 38. (1068)

KÜLÖNBEJÁRATU butorozott szoba
ágynemével havi 900 lejért kiadó azon-
nalra. Dr. Szinetárnál, Piata Mihaiu
Viteazul No. 39., I. (1092)

ALLÁST KAPHAT

SZERÉNYIGÉNYŰ háztartásban jár-
tas, irást tudó zsidóleányt keresek ju-
lius 15-re. Bicu Sámuel, P. Mihai Vitea-
zul 26. (1020)

MINDENES bejáró kerestetik. Calea
Decebal 60-a. Frank mérnőknél. (1074)

ÖNÁLLÓAN dolgozó varrólányt azo-
nal fölveszek Szalon Eleganta. Petru
Maior 4. (P. 853)

KELMEFESTŐ segéd és perfekt va-
salónó felvétetik Steiner festődeben.
Anton Pann 6. (1094)

EGY jó munkás borbélysegédet és egy
tanulóleányt felvesz Dézsi, Anton Pan
22. szám. (1055)

ÜGYES tanulót jó keresettel felvesz
Frizeria Dobreanu, Reg. Ferdinand 67.
(f 808)

ÖNÁLLÓ borbélysegéd kerestetik
Auerchan, Sobarilor 1. Iris-telep.
(1072)

KERESEK egy ügyes bejárónót és egy
kiszolgáló kisasszonyt. Regele Ferdi-
nand 3. Cukrászdába. (1091)

KOMOLY, szerény igényű kisasszony
garanciával dohányzószobában felvétetik.
Cim a kiadóban. (P. 829)

BEJÁRÓNÓ kerestetik a délelőtti
órákra. Cim: Str. Oăsanu No. 15.
(P. 850)

JÓMUNKÁS férfi és női fodrász
munkásokat felvesz Szevillai fodrász.
(1031)

LAKÁST KERES

MODERN 4-5 szobás komfortos la-
kást keresek. „Kertes lakás előnyben”
jellegére a kiadóba. (1057)

MAGÁNYOS tisztviselőnek keres üres
nagy szobát, elő, vagy fürdőszobával
Reg. Ferdinandtól sétatérig. Ajánlatot-
kat „Állandó” jellegére kiadóba. (1097)

ALLÁST KERES

UTAZÓI állást nagyobb vállalatnál,
saját autómossal vállalnék. Megkeresé-
sek a kiadóba „külföldi” jellegére.
(999)

30-40.000 LEJ kaucióival nagyobb
vállalatnál állást vállalnék. „Pénzes”
jellegére a kiadóba. (1000)

FUSZER, csemege és italmérésben
járta kereskedő segéd állást keres.
Cim a kiadóban. (1059)

KÜLÖNFÉLÉK

UIOARA sósfürdőre társas kiránu-
lást rendezünk július 5-én, vasárnap.
Utiköltség tur retur 65 lej. Jelentkezni
C. Victoriei 2., ékszer-üzletben. (1092)

VASÁRNAP Sovátara autór alkalmi
kirándulás! Még egy pár hely szabad.
Indulás 4-én, szombat este 10 órákor
a Közpointi szálló elől, vissza vasárnap
éjjel. Menettérti jegy 200 lej. Jelent-
kezni az Urus sörcsarnok pénztárá-
nál. (P. 826)

CZAGA LAJOS lakatos készít új üz-
leti vasredőnyöket, napellenzőket, vá-
lós javításokat, valamint autogen hegesz-
téseket vidéken is. jutáavos árban.
Cluj, Str. Dacia 7. (f 496)

ELVESZETT Klein M. névre szóló
iratok. Kérjük a megtalálót, Str. Scă-
rilor 21. szám alá özv. Ábraháméhoz
átadni, ahol jutalomban részesül. (1067)

SOVÁTARA társas kirándulást ren-
dezzük július 5-én. Jelentkezni Szabó
Jenő cégnél Király urnál és a Tischler
szabóságnál. Str. Vlăhuta 2. (1007)

FIGYELEM! Speciális szerszám és
stanzni készítő üzem gyárt minden
szakmának kivágó, húzó, nyomó stanz-
nikát, matricák, kokillák és bakelit
szerszámok speciális készítése. Tömeg-
cikkek préselése és gyártása. Modern
gépjavitó üzem. Autogén hegesztés.
„SOLID” SZERSZÁMKÉSZÍTŐ ÉS GÉP-
ÜZEM, Calea Regele Carol II., No.
90-92. (f 642)

FIGYELEM! A Str. Gheorghe Bari-
tiu 8. szám alatt megnyitott asztalos
műhelyben a legmagasabb igényeket
is kielégítő pontossággal bonyolítom le
a legmodernebb lakás berendezéseket.
Tisztelettel Muresan. (759)

ÖFELSÉGE TIMISOARAN

(TIMISOARA.) Öfelsége teg-
nap reggel Mihály vajda, Tata-
rescu miniszterelnök, Anghelescu
és Incullet miniszterek, valamint
számos előkelőség kíséretében
ideérkezett és résztvett az új had-
nagyok felavatásán. Az ünnepsé-
gek szép külsőségek keretében
folytak, amelyek során Öfelsége
beszédet is intézett az új tiszték-
hez. Az uralkodót Timisoara vá-
rosa és lakossága nagy ünneplés-
ben részesítette.

DRUTZU VALLALKOZÓT VA- DOLJÁK A TANUK A COTRO- CENII TRAGÉDIA PEREBÉN

(BUCURESTI.) A cotroceni
per tárgyalásán Raieanu és Ol-
teanu vállalkozók, tanuk, kijel-
lentik, hogy Blumenfeld nem vett
részt az áriejtésen, csupán Drutzu,
aki képesített vállalkozóként iga-
zolta magát. Dum trescu ügy-
véd, Drutzu védője, ezt a bíróság
előtt is igazolja. A két vállalkozó-
tanu megerősíti Cozianu és Vasi-
lescu vádlottak azon vallomását,
hogy a tribün építését általában
elég gondnal ellenőrizték. P. Io-
nescu tanu szerint Drutzu ellen az
árlejtésben résztvevők, bádogos
volta miatt, óvást is emeltek.
Blumenfeld csak tőkés társként
szerepelt, ami ilyen esetekben
megszokott. Ő is elismeri, hogy
Cacip és Cozianu ellátták az el-
lenőrzést, de siettették a munka
befejezését. A tárgyalás még fo-
lyik.

MA ÜL ÖSSZE BUDAPESTEN A PARLAMENTKÖZI UNIO

(BUDAPEST.) C. C. Viart
volt belga miniszterelnök elnök-
letével ma ült össze a magyar fő-
városban a parlamentközi unió,
amelynek többnapos megbeszélé-
sein Oroszország és Németország
kivételével jóformán minden na-
gyobb állam törvényhozása kép-
viselteti magát. Az 500 k küldött
között Franciaország 67, Romá-
nia 40, Jugoszávia 17, Csehszlo-
vákia 14 (köztük a magyarpárti
képviselők) törvényhozóival kép-
viselteti magát. A Népszövetség
részéről Tyler jelent meg. A kül-
földi törvényhozókat Kánya ma-
gyar külügyminiszter, illetve báró
Láng Loránd üdvözli. Tiszteletük-
re fogadóestély is lesz, szombaton
pedig a királyi palotában Horthy
kormányzó látja őket vendégül.

TEKESPORT

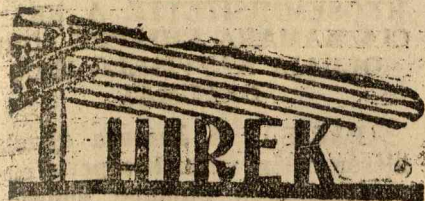
Az ujonnan alakult Intelegerea
Oradea tekéző csapat 14 alapító
taggal és a következő vezetőség-
gel leigazoltatott: Elnök Bauer
Eugen, alelnök Singur Ludovic,
titkár Szatmáry Adalbert, csapat-
kapitány Csathó Adalbert, pénz-
táros Fekete Emeric, ellenőrök
Kollár Anton és Szilágyi Stefan.

Leigazolások: Seres Andreiu,
Péky Iosif, Szabó Ludovic, Szilá-
gyi Stefan, Szatmári Adalbert,
Singur Ludovic, Báthory Alexan-
dru, Bauer Eugen, Csathó Adal-
bert, Főző Eugen, Herz Ludovic,
Jungel Coloman, Jungel Juiiu,
Koliár Anton Intelegerea Oradea
részére.

— Miron patriarcha a király-
nál. Az Angliában tartózkodó Mi-
ron patriarcha ma kihallgatáson
jelenik meg az angol király előtt.

— Ellopták a kapu elől a kerék-
párját. Kopasz János Anton Pann
32. sz. alatti lakos feljelentést tett
a rendőrségen, hogy tegnap este
ismeretlen tettes, amíg ő a házba
bement, a kapu elől ellopta 3500
lej értékű kerékpárját. A nyom-
zást megindult.

— Budapesten tárgyal az osz-
trák kereskedelmi miniszter.
Stockinger osztrák kereskedelem-
ügyi miniszter tegnap délelőtt a
magyar fővárosba érkezett és fel-
kereste Darányi miniszterelnök-
helyettes földművelésügyi minisz-
tert, akive hosszasan tárgyait, ki-
szivárgott hírek szerint azonban
kizárólag gazdasági kérdésekről.



Feloldó szerkesztő és laptulajdonos
MAYER ANTAL

Nyomatott a **MAYER-NYOMDA**
körorgó-gépén, Cluj.

Szerkesztőség és kiadóhivatal: **Regele**
Ferdinand 66. balra
Telefon: 61

NAPTAR: Julius 4. Szombat.
Róm. Kath. Ulrich pk. Prot.
Udalrich. Gör. Kath. Pär. An-
drei.

Jörestét!

JÓBARATNÓK

— Mit szólsz hozzá Hedda? Repülőgépen megyek Amerikába. Ha valami bajom történne, légy szíves vigasztald meg a férjemet.

— Azt már nem, — a férjed nem az én esetem.

EMLEKEZTETŐ

— A róza, amit legutóbb kaptam öntől nagyságos asszonyom, minden nap önre emlékeztet.

— Jaj — biztosan elhervadt már!

— Igen...

Ó, AZ A FALU!

A költő: Amikor a hold oly szépen világít, ihlet száll meg engem és verset kell írnom.

Falusi korcsmáros: Ne busuljon uram, mert jövő évre már lesz villamos-világításunk, akkor majd nem kell erőlködni.

GYERMEKÉSZ

Jancsika: Édes apa, láttál-e már griff-madarat?

— Nem, fiacskám.

— Hát tengeri kígyót?

— Azt sem.

— De turulmadarat csak láttál?

— Már hogy láttam volna?

— Ó, Istenem, milyen borzasztó az, hogy valaki úgy felnő és semmit sem látott.

— Ügyeletes gyógyszerárak.

Folyó hó 4-étől 10-ig a következő gyógyszerárak teljesítenek ájjeli szolgálatot: Biró, Piata Unirii; Demeter Cornel, Calea Motilor; Apostol, Calea Regele Ferdinand és Palóczy gyógyszerára, Calea General Foch.

— Időjárásjelentés. A budapesti meteorológiai intézet jelentése: Enyhén emelkedő légnyomás, többnyire derült ég, gyenge keleti szél, folytonosan emelkedő hőmérséklet és helyi esők, főleg az északi részeken.

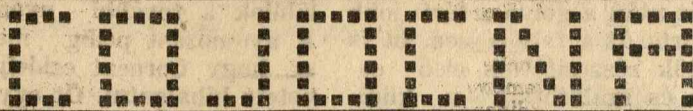
— Pater Vitális lett a Ferenc-rend új tartományfőnöke. Odorheui jelentés szerint a ferenc-rendi szerzetes-házak képviselői most választották meg új tartományfőnöküket Pater Vitális személyében, aki egy ízben viselte már ezt a tisztséget.

— Köszönetnyilvánítás. Hálás köszönetet mondok mindazoknak, akik szerencsétlen sorsu fiam temetésén fájdalommal megjelenésükkel igyekeztek enyhíteni. Özv. Fenyvessyné.

— HEVESI PIROSKA ÉS PFEIFFER ALFRÉD TANITVÁNYAINAK HANGVERSENYE. Zsufolt nézőtér előtt nagy lelkesedés, ünneplés közepette folyt le tegnap a róm. kath. gimnázium dísztermében a város két kiváló művészpédagógusának: Hevesi Piroskának és Pfeiffer Alfrédnek növendékhangversenyt magasan felülmuló szívuonalon állva, újabb dicsőséget szerzett a két kiváló művész számára, akiknek kezei alól már számos „beérkezett” tanítvány került ki a nemzetközi zenei életbe. Hevesi Piroška tanítványai közül már a legkisebbik is: Nana Popa, Hargitay Berci, Terner Jutka, Landes-

— A pápa megtiltotta a rossz filmek megnézését. Vatikánvárosi jelentés szerint a pápa körrendeletet intézett a püspökökhöz, amelyben a hívőket tiltja a rossz filmek megnézésétől. A filmek osztályozására ezért bizottságokat is fognak alakítani.

— A Jiul-völgyi bányamunkások sérelmei. A Jiul-völgyben a bányamunkások több helyen gyűléseket tartottak, amelyeken szóvá tették a bányamunkások sérelmeit és kívánságait. Elhatározták, hogy ezeket emlékiratban foglalják össze és az illetékes ténnyezők elé terjesztik. Többek kö-



sós gyógyfürdő és strand Horváth Pali vezetésével jazz-zenekar szórakoztatja a közönséget. Minden szombaton táncestély. Az első táncestély július 4-én. Tombola, szépségverseny és más meg-

lepetések. Szabad bemenet. Kényelmes autóbusszjárat. Az autóbusszok szombaton délután 6, 7, 8 és 9 órakor indulnak. Autóbusszjegyek előjegyezhetők az autóbusszállomásnál, a főposta mögött.

mann Lili, Alexandru Kiss és Löb Biri meglepő biztonságot és tökéletes zeneiséget, Kovács Ági és Juci finom billentést, Dora Deceanu és Jakab Rózi szép előadást, Adler Klári szenvedélyt és intelligenciát árult el, míg Bányai Jolán Beethoven Les Adieux sonátájának művészi előadásával, Schönhaus Baba pedig bravuros nagyfelkészültségű játékával aratott óriási tetszést. Nagy várakozás előzte meg Pfeiffer Alfréd tanítványainak bemutatkozását. Gyönyörű hanganyag és az olasz iskola bel canto előadási módja nyilvánult meg minden egyes növendéknél. Igazi olaszos lendületű gyönyörű előadással, hatalmas tapsvihart váltott ki Eugen Tereanu tenorista, akinek két ráadással kellett megköszönnie az ünneplést. Meglepő volt Gheorghe Tigereanu lírai tenorhangja, bámulatos technikai tudása és a közönség lelkesedéssel ünneplte. Gyönyörű voce di teta fejhangját és művészi előadását. Két gyönyörű bariton hang: Páter Gusztáv, nemes, érces hangja és stílusosan komoly Wagner-előadása, valamint Jonel Olariu operaszínpadra predesztinált hangja szintén hatalmas tapsokat arattak. Berecki Magda, Koós Dodó, Dora Deceanu szépen-finoman énekeltek. De igazi meglepetés volt a kis Kovács Kató tünevényes hangja s emberi fülnek szinte elképzelhetetlen magassága a 4 oktávós C én felüli hangokkal, amelyekkel egészen elragadtatásba hozta a közönséget. A jövő csillagát kell látni benne, aki előtt nem minden napi karrier áll s aki igazi büszkesége mesterének. Pfeiffer Alfrédnek, mert ő néhány hónapi tanítás után máris ilyen művészi fokra emelte ezt a hangfenomént. Az egész este egyébként a legnagyobb siker jegyében folyt le.

— Újabb büntetések a kello-számú román alkalmazottak hiánya miatt. A román szembélyzet alkalmazása ügyében kiküldött bizottság tegnap az alábbi pénzbírságokat róttta ki az alábbi cégeknek, amelyek nem rendelkeznek megfelelő román alkalmazottakkal: Azugai posztógyár 50 ezer, Isvoranul gyár Bacau 40 ezer, Leul Bucuresti 30 ezer lej megintésben részesítették a következő vállalatokat: Mercantila Romana Bucuresti, Tefag Timisoara, Sichio Bucuresti, Fare Bucuresti, Agrefe és Peitzeni Oradea és Eneu Englebert Bucuresti.

BUOURESTIBEN

Bulev. Mărăsesti 12. sz. alatti magyar vendéglőben lehet a legjobban mulatni. Oradea-i zenekar, Ardeali házikoszt, kitűnő borok, kerthelyiség, nyitva reggelig. Olcsó árak. Menü fix 20 lej.

A „JÓSZIVŰ” BETÖRŐK — ÉS AZ IRGALMAS DETEKTIV

(CLUJ.) Tegnap reggel Pop Aurel joghallgató megjelent dr. Draghiciu bűnügyi igazgató előtt és bejelentette, hogy ismeretlen gonosztevő távollátékban behatolt a lakásába és onnan csaknem minden holmiját ellopta. Ugyanakkor a lapunk egyik munkatársa is panaszkodott, hogy a Str. Goga 7. sz. alatti lakásán szintén betörők jártak, de szerencsére csak a jégre tett huslevest és egy csésze tejfelt loptak el. Ezért nem is tett feljelentést, illetve azt kívánta, hogy válják egészségükre, hiszen becületes tolvajok lehettek, ha nem nyultak egyébhez. Pálfi és Rotaru egilis detektívek amerikai gyorsasággal lefűlelték a joghallgató tolvaját, három veszedelmes ksszafuró személyében, akik számos betörést ismertek be. Kihallgatásuk során bevalották, hogy ők törtek be munkatársunk lakásán is, de munka közben az egyik megpillantotta a névjegyet és ekkor „szolidaritási érzésből” lemondottak a lopásról, csupán a tejfelt és a huslevest ették meg, mert korgó gyomruk nem bírta ki tovább.

— De az volt a szándékunk — mondták a betörők Marpozan kapitány előtt —, hogy az ujságirónál elfogyasztott élelmiszer árát majd posta útján megküldjük. Hiszen mi nem haragszunk a lapokra.

Miután a kihallgatásokat befejezték, Rotar detektív hirtelen úgy tett, mint ha meg akarná simogatni egy kicsit a fiatal betörőt, mire Marpozan kapitány szólt neki:

— Most már miért akartad megsimogatni? Hiszen mindent megtaláltunk a bűnjeleket és ők is mindent beismertek. A detektív erre szánakozó pillantást vetett a betörőre és haragos mozdulat kíséretében így válaszolt:

— Pedig megérdemelne a csavargó néhány felmmet! Miért nem vett magának cipőt annyi lopott pénzből? Mert hiszen nem hízog ráézve, hogy első-rangu betörő léte meztláb kerüljön hozzánk.

— Igaza van — mormogta a betörő — az Isten áldja meg Önt, nagyon meg hatott, hogy vannak még jószivű emberek, akik sajnálnak bennünket.

(P. J.)

— Róma népe kitörő ünneplésben részesítette a pápát. Rómából jelentik: Junius 30-án ünnepelt Róma katolikussága szent Pál emlékeztének ünnepét. Ez az ünnep egyszersmind a világhírű szent Pál bazilika bucsuja is. XI. Pius pápa, aki tudvalevőleg az olasz kormányval kötött konkordátum megkötése óta csak egyetlen egyszer volt a Vatikán város területén kívül, tegnap ismét elhagyta a Vatikánt és a szent Pál bazilikába ment, ahol ünnepléses szentmisét pontifikált. Amerre a pápa autója Róma városán keresztül el haladt, a lakosság százezres tömegben állott sorfajlat az uccákon és leirhatatlan lelkesedéssel ünneplte a katolikus egyház fejedelmét. A szent Pál bazilikában pedig nem lehetett helyet kapni, annyian voltak jelen a pápa által tartott istentiszteleten.

▲ SZINKÖR MOZGÓ ▲

**Tempo!
Izgalom!
Szerelem!**

SZUDÁNI ŐRJÁRAT

Főszerepben: GARY GRANT

MAGYAR FELIRATTAL!

TURISTASÁG

() A GYOPÁR KIRÁNDULÁSA. A Gyopár turista egyeslet f. hó 4-én autós turát rendez a turdai bányafürdőre és a hasadékhoz. Indulás reggel 6 órakor a városháza elől. Tuavezető Szapolczy Mihály. Jelentkezni lehet az Unirii-tér 5. sz. alatti virágüzletben. Az egyesület szombat este 10 órai indulással gyalogkirándulást is rendez a turdai hasadékba, Tóth Annuska vezetésével.

() FÜRDŐKIRÁNDULÁS SOVATA-RA. A clují Kolping július 5-én kirándulást rendez Sovata fürdőre. Indulás szombaton este 12 órakor a Legényegylet Barón L. Pop 3. sz. alati helyiségéből. Utirány: Reghinul-Sasesc s vissza Targumuresen át Clujra. Targumuresen résztvesznek a kirándulók a kath. naggyűlés vasárnap esti 7 óras körmenetén. Vendégeket szívesen látnak.

() KIRÁNDULÁS A DRAGAN-VÖLGYÉBE. A Székely Társaság turista osztálya július 5-én kényelmes autókamionnal és iparvasúttal turát rendez a vadregényes Dragan-völgybe és Stina de Vale-re. Közben meglátogatják a draganvölgyi cserkészklubot és részt vesznek az EME méhésztelepei bemutatóján. Turavezetők: Györke M., Vízhyó L. és Homm V. Jelentkezni péntek estig Carolina-tér 5. sz. alatt. Vendégeket szívesen látnak.

Rejtélyes éjszakai merényletek az A. Muresan-ucca környékén

Egymásután két városunkbeli lakóst lőttek le ismeretlen okból a titokzatos éjszakai támadók. A merénylők maguk értesítették a mentőket

(CLUJ.) Két titokzatos és végzetes kimenetelű éjszakai merénylet ügyében nyomoz most a rendőrség

Tegnap este 12 óra tájban Cornea Alexandru 43 éves kereskedő, aki az Episcop Ivan-uccában lakik, az A. Muresan-ucca végén hazafelé igyekezett. Egyszer csak valami zajt hallott s a következő pillanatban már azt érezte, hogy vér borítja el, majd eszméletlenül összeesett. Mint utóbb kiderült, a bordái között maradt az oldalába, amely a tüdőt is súlyosan megsértette ugyanarra, hogy a mentők életveszélyes állapotban vitték a kórházba és életbenmaradásához kevés is a remény.

Körülbelül egy negyedóra múlva még egy hasonló természetű merénylet történt ugyanezen a

környéken. Vasile Katona 24 éves Cicio Pop 58. sz. alatt lakó asztalos feleségével éppen a Moise Nicoare és Alverna-uccák kereszteződésénél haladt, amikor az éjszakai sötétben messziről egy Stai (Allj) kiáltás hangzott, majd a következő percben egy kisebb dörrenés után a golyó a férfi jobb lábát furta át a felsőrészen. Őt is a mentők részesítették első segélyben és szállították a klinikára.

BOSSZU, VAGY MAS EGYÉB? OK?

A dologban a legérdekesebb az, hogy mindkét esetben ismeretlen helyről és számos telefon segítségével értesítették a mentőket, hogy szálljanak ki a helyszínre, mert valami segélynyújtásra van

szükség. Ez a tény arra a feltevésre ad alapot, hogy valami bosszu művéről lehet szó. Az éjszaka folyamán a támadások színhelyére kiszálló Caraba komiszárnak és két detektívnek több óras fáradozásuk ellenére sem sikerült semmi támaszpontot találniuk a további nyomozáshoz. A nyomozást pedig megnehezíti az, hogy Corneat ezideig sem lehetett kihallgatni. Őt egyébként is hátulról érte a lövés. Vasile Katona pedig csak annyit tud mondani, hogy a Stai kiáltás messziről hangzott és azt nyomon követte egy lövés, de az éjszakai sötétségben semmit sem lehetett látni. Az éjszakai kettős merénylet ügyében a rendőrség a legnagyobb felkészültséggel folytatja a nyomozást.

AGYONLŐTTEK NYOLC SZTRÁJKOLÓ MEZŐGAZDÁT, AKIK MEGTAMADTÁK A LENGYEL RENDŐRSÉGET

(VARSÓ.) Lwow tartományban Krzeczowiceban újabb véres incidens történt. A hivatalos közlemény szerint több paraszt megtámadott egy rendőrszobát, ahol több sztrájkoló munkást tartottak fogva. A rendőrközegeknek fegyverüket kellett használni. 8 támadó meghalt, 2 megsebesült.

A NEMZETI PARASZTPÁRT A KÖZSÉGI VALASZTÁSOK KIIRASÁT SÜRGETI

(BUCURESTI.) A nemzeti parasztpártban valószínűleg ma tisztázódik a helyzet a pártvezetőségi ülésen. A párt elhatározta, hogy kiáltványt bocsájt ki és követelni fogja a községi választások kiírását. A jövő héten Clujon az ardeali végrehajtó bizottság tart ülést, amelyen megállapítják a valószínűleg szeptemberben Alba-Iulian tartandó nagygyűlés időpontját is.

— Esküvő. Piger Emma és Richter Imre július 4-én este 8 órakor tartják esküvőjüket a főtéri katolikus templomban.

— A hadbíróság hírei. A hadbíróság Mayer Titus védő meghallgatása után Joan Gáspár és Dénes Sámuel 6-os hegyi vadászrezdabeli katonát államellenes dalok éneklése miatt egy hónapi elzárásra. — Bede János 11-es huszárezdabeli katonát pedig zsárlógyalázás miatt 6 hónapi elzárásra ítélte.

— Vidéki betörők után nyomoz a rendőrség. A csendőrkerület parancsnoksága átiratot intézett a rendőrség bünyügyi osztályához, amelyben arra szólítja fel, hogy indítson nyomozást néhány betörő ellen. Az éjszaka folyamán ugyanis Pata községben ismeretlen tettesek behatoltak Dregán Joan jómódu kőműves-mester lakásába és onnan különböző értékű tárgyakat és ruhaneműt vittek el 60 ezer lej értékben. A rendőrség megindította a nyomozást a gonosztevők kézrekerítésére.

Továbbra is áll a sztrájk a Junászvasöntődében

(CLUJ.) Jelentettük, hogy a Junász vasöntőde 400 munkása sztrájkba lépett, mert a gyár igazgatója nem tartotta be azt a megállapodást, amely néhány hónap előtt közte és a munkásság között a munkaügyi vezérfelügyelőség előtt létrejött. A megállapodás szerint munkahiány esetén a gyár alkalmazottait csak kényszer szabadságra küldheti, de azután feltétlenül vissza kell fogadnia őket. Ennek ellenére a gyár vezetősége múlt szombaton 12 munkást véglegesen elbocsájtott és az akkord-bérekre vonatkozó egyezséget is szándékosan elmulasztotta.

Chirila Ioan munkaügyi fel-

ügyelő szerda reggelre magához kérte Takács Istvánt, a gyár igazgatóját és Pálffy Tibort, a vas- és fémmunkások szakszervezetének titkárát, akiktől felvilágosításokat kért. Takács Igazgató kijelentette, hogy csak akkor hajlandó tárgyalni, ha a munkások felveszik a munkát. Pálffy Tibor azonban a munkások nevében ezt a feltételt nem akarta elfogadni és így a további tárgyalások megszakadtak.

A sztrájkolók különben a vas- és fémmunkások otthonában tartózkodnak, ahol ezidő szerint még kedélyesen elszórazkóznak, várják ügyük kedvező eldőlését.

Másfél, illetve egy évi börtönre ítélte a törvényszék a Mercator-cég tulajdonosai

(CLUJ.) Ma délben hirdetett ítéletet a büntető törvényszék a Mercator ingatlan forgalmi iroda hirhedt tulajdonosai: Rusu és Bodor bünperében. Ezek szerint a bíróság bünösnek mondotta ki mindkét vádlottat csalásban, visszaélésben és sikakasztásban és ezen az alapon Rusut, miután már előzőleg büntetve volt, másfél évi, Bodort pedig egy évi börtönre

ítélte. A királyi ügyész súlyosbításért, a vádlottak pedig enyhítésért felebeztek. Az ügynek tudvalevőleg 170 károsultja volt. Ezek közül 120 „alkalmazott” volt a Mercator vállalatnál. Óvadékat kértek tőlük és a pénzt természetesen elsikkasztották. Összesen mintegy 700 ezer lejnyi összegről volt szó.

Megölték az apjukat a vagyonrész miatt

(SOPRON.) Elvetemedett apagyilkosokat tartóztatott le a Sopronhoz közel eső Gyámfája község csendőrsége. Szabó György ottani gazda családja jelentést tett, hogy az öreg Szabó hirtelen meghalt. A községi orvos megvizsgálva a hullát, gyanús jelenségeket tapasztalt. Vallatóra fogták Szabó György két fiát Lajost és Pétert. A keresztkérdések su-

lya alatt megtörtek és bevallották, hogy ők ölték meg apjukat. A vagyonrész miatt már hosszabb idő óta surlódások voltak közöttük. Tegnap aztán éles szóváltásra került a sor, amelynek során megtámadták apjukat és végeztek vele. Az állatias lelkű apagyilkosokat letartóztatták és beszállították a soproni királyi ügyészség fogházába.

MEGSEMMISÍTETTE A FRANCIA KAMARA CHIAPPE JOBBOLDALI KÉPVISELŐ MANDÁTUMÁT

(PARIS.) A kamara éjszakai ülésén óriási vihar közepette megsemmisítették Chiappe jobboldali képviselő mandátumát. Chiappe évekkal ezelőtt Páris rendőrfőnöke volt. Működése alatt aliandóan kedvezett a jobboldali köröknek, különösen a royalista és füzkesztes csoportok kilengéseit nézte el. Annak idején még Daladier miniszterelnök eltávolította helyéről. Akkor Korzika szigetén képviselőnek választották. A legutóbbi választások során különböző visszaélésekkel vádolták meg. A kamara illetékes bizottsága 25 szavazattal 3 ellenében bünösnek mondotta ki Chiappet és ezért a kamara plenumának azt ajánlotta, hogy fosszák meg mandátumát. Az éjszakai ülésen 232 szavazattal 193 ellenében ki is mondták, hogy kizárják a képviselőházból.

VÉRES HARCOK ARÁN SIKERÜLT CSAK ÁRTALMATLANNÁ TENNI A SZÖKÉSEBEN LÉVŐ RABLÓGYILKOS TESTVÉREKET

(BOROSZLÓ.) A csendőrség Oppeln közelében egy erdőben tegnap bekerített két rablógyilkos fivért, Hermann és Willy Schuellt, akik nemrégiben fosztottak ki egy postakocsit. A csendőrök felszólítására a banditák nem adták meg magukat, sőt lelőttek egy erdőőrt és egy csendőrt, míg végül is mindkettőjüket lelőtték.

— Mária királynő átutazott Budapestre. Budapestről jelentik: Mária román anyakirályné öfelsége leányával: Iliannával, Habsburg Antal osztrák főherceg feleségével ma keresztül utazott a magyar fővároson. Fogadtatására a budapesti román követség tagjai megjelentek a pályaudvaron.

— Elítélték a fosztogató cigányokat. A törvényszék Linzmayer Tetu tanácsa Chiugudeanu ügyész vádbeszéde és Muntean és Saragea ügyvédek védőbeszédjének meghallgatása után többrendbéli betörés és fosztogatás miatt Ciurar Albert cigányt 2 évi nehéz börtönre, Tanca Alexandrut, Tanca Julit és Náda J. Joant egy évi börtönre, János György és Gáspár Miklóst egy évi és 3 hónapi börtönre és politikai jogainak 10 évre való felüggesztésére ítélte el. Ugyanebből a perből kifolyólag 1 hónapi elzárásra ítélte Weisz Maximiliánt, mint felbujtót, míg a többi orgazdasággal vádolt vádlottakat 2—6 ezer lejig terjedő pénzbüntetésre ítélte.

— Az „Ogorul” egyesület felhívja Ardeal és Banat területén mindazokat, akik földművelési, szőlészeti, kertészeti és női gazdasági iskolákat, akadémiákat stb. végeztek, tekintettel arra, hogy jelenleg állásban vannak-e vagy sem, hogy címeiket sürgősen küldjék be az „Ogorul”-hoz (Parlatul Judetului Cluj), hogy részükre az egyesület fontos értesítéseit elküldhessék.

OENZURAT